



IV Foro España – Estados Unidos

Fundación Consejo España – Estados Unidos
US – Spain Council

Barcelona, noviembre 1998

PROGRAM

Location: Palau de la Generalitat
Address: Plaza de Sant Jaume, s/n
Telephone: 93-402-4600

Presiding Officers:

Senator **Bob Graham**, Chairman, United States-Spain Council

Jaime Carvajal, Chairman, Fundación Consejo España-Estados Unidos

William R. Harman, Vice President, United States-Spain Council

Angel Corcóstegui, Vice President, Fundación Consejo España-Estados Unidos

Friday, November 13

10:00- Registration at the Hotel Arts/Hotel Ritz
19:30 Hotel Arts (Club Floor-30th floor)
Address: De la Marina, 19-21
Phone: 93-221-1000; Fax: 93-221-1070
Hotel Ritz
Address: Gran Vía de las Cortes Catalanas,
668. Phone: 93-318-5200

14:00 *Presentation of the IV Forum to the U.S. and Spanish media by the Presidency of the US-Spain Council at Hotel Arts*
Jaime Carvajal
Senator Robert Graham
Ambassador Antonio Oyarzábal
Ambassador Edward Romero

16:30- Walking visit to the Gothic District

20:15 Depart hotels by bus

21:00 Inaugural dinner at the Royal Palace of Pedralbes, under the Presidency of H.R.H. The Prince of Asturias
Address: Avda. Diagonal, 686
Phone: 93-280-1364

PROGRAMA

Lugar: Palau de la Generalitat
Dirección: Plaza de Sant Jaume, s/n
Teléfono: 93-402-4600

Presidencia:

Senador **Bob Graham**, Presidente, United States-Spain Council

Jaime Carvajal, Presidente, Fundación Consejo España-Estados Unidos

William R. Harman, Vicepresidente, United States-Spain Council

Angel Corcóstegui, Vicepresidente, Fundación Consejo España-Estados Unidos

Viernes 13 de noviembre

10:00- Registro en el Hotel Arts/Hotel Ritz
19:30 Hotel Arts (Salón Club-piso 30)
Dirección: De la Marina, 19-21
Teléfono: 93-221-1000; Fax: 93-221-1070
Hotel Ritz
Dirección: Gran Vía de las Cortes Catalanas,
668. Teléfono: 93-318-5200

14:00 *Presentación de IV Foro a los medios de comunicación españoles y estadounidenses por parte de la Presidencia del Consejo España-Estados Unidos, en el Hotel Arts*
Jaime Carvajal
Senador Robert Graham
Embajador Antonio Oyarzábal
Embajador Edward Romero

16:30- Visita a pié al Barrio Gótico

20:15 Salida de los hoteles en autocar

21:00 Cena inaugural en el Palacio Real de Pedralbes bajo la Presidencia de S.A.R. el Príncipe de Asturias
Dirección: Avda. Diagonal, 686
Teléfono: 93-280-1364

Saturday, November 14

8:30 Depart hotels by bus

Working Session I:9:00 Welcome address by **Jordi Pujol**,
President of the Generalitat of CataloniaInauguration by **Jaime Carvajal**,
Chairman of the Fundación Consejo
España-Estados Unidos, and **Senator Bob
Graham**, Chairman of the U.S.-Spain
Council9:20 ***The Euro and the Dollar in the Markets
of the XXI Century***
Moderator: **Angel Corcóstegui**, Vice
President and CEO of Banco Central
Hispano
Introduction by **Rodrigo Rato**, Vice
President of the Government and Minister
of Economy and Finance: ALa economía
española del Euro≡
Participants:
- **Richard B. Fisher**, Chairman, Executive
Committee, Morgan Stanley Dean Witter
- **Eugenio Domingo**, Member of the Board
of the European Central Bank
- **Andreu Mas-Colell**, Professor,
University Pompeu Fabra

11:15 Coffee Break

Working Session II:11:30- ***Foreign Policy Choices and the Domestic
13:30 Consequences: Trade, Energy,
Environment***
Introduction: **Abel Matutes**, Minister of
Foreign Affairs
Participants:
- **Bill Richardson**, Secretary of Energy
- **Ramón de Miguel**, Secretary of State for
Foreign Policy and the European Union

13:45 Depart by bus for Palacete de Albéniz

14:15 Lunch hosted by **Joan Clos**, Mayor of
Barcelona, at Palacete de Albéniz
Address: Parque de Montjuïc
Phone: 93-292-42-12
Introduction of the Secretary of Education
by Senator **Graham**
Guest Speaker: **Richard Riley**, Secretary**Sábado 14 de noviembre**

8:30 Salida de los hoteles en autocar

I Sesión de Trabajo:9:00 Bienvenida por el President de la Generalitat
de Catalunya, **Jordi Pujol**Inauguración por el Presidente de la
Fundación Consejo España-Estados Unidos,
Jaime Carvajal, y del Presidente del U.S.-
Spain Council, **Senador Bob Graham**9:20 ***El euro y el dólar en los mercados del siglo
XXI***
Moderador: **Angel Corcóstegui**,
Vicepresidente y Consejero Delegado del
Banco Central Hispano.
Introducción: **Rodrigo Rato**, Vicepresidente
del Gobierno y Ministro de Economía y
Hacienda: ALa economía española del
Euro≡
Ponentes:
- **Richard B. Fisher**, Presidente del Comité
Ejecutivo de Morgan Stanley Dean Witter
- **Eugenio Domingo**, Consejero del
Banco Central Europeo
- **Andreu Mas-Colell**, Catedrático de
la Universidad Pompeu Fabra

11:15 Café

II Sesión de Trabajo:11:30- ***Política Exterior y Política Interior:
13:30 Comercio, Energía y Medio Ambiente***
Introducción: **Abel Matutes**, Ministro de
Asuntos Exteriores
Ponentes:
- **Bill Richardson**, Secretario de Energía
- **Ramón de Miguel**, Secretario de Estado
de Política Exterior y para la Unión Europea13:45 Salida en autocar hacia el Palacete de
Albéniz14:15 Almuerzo ofrecido por el Alcalde de
Barcelona, **Joan Clos**, Palacete de Albéniz
Dirección: Parque de Montjuïc
Teléfono: 93-292-4212
Presentación del Secretario de Educación
por el Senador **Graham**

of Education: AThe Future of Educational and Cultural Exchanges between Spain and the U.S.≡

Conferenciante de Honor: **Richard Riley**, Secretario de Educación: AEl futuro de los intercambios culturales y educativos entre España y los Estados Unidos≡

Working Session III:

17:15- **Transatlantic Science and Technology:**
19:15 **Priorities for Government and the Private Sector**

Moderator: **Dr. Pedro de Echenique**, Professor of Physics, University of the Basque Country

Speakers:

- **Josep Piqué**, Minister of Industry and Energy: ADevelopment and Research in Contemporary Spain≡

Participants:

- **Richard Riley**, Secretary of Education: AEducational Technology≡

19:20 Return to hotels by bus

20:30 Depart hotels by bus

21:00 Guided tour (in English and Spanish) of the National Art Museum of Catalonia
Address: Palau Nacional de Montjuïc
Phone: 93-423-8913

21:30 Dinner hosted by **Jordi Pujol**, President of the Generalitat, at the Oval Room of the Museum
Remarks by Ambassador Oyarzábal and Ambassador Romero

Sunday, November 15

9:45 Depart hotels by bus

10:00 **Joint meeting Consejo España-Estados Unidos/U.S.-Spain Council at Palacio de la Generalitat**

1.Summary of the Working Groups of the III Forum (Washington D.C.)

- **Conference on Triangulation**, Miami, May 28-30, 1998: Bill

III Sesión de Trabajo:

17:15- **Ciencia y Tecnología transatlántica:**
19:15 **Prioridades de los sectores público y privado**

Moderador: **Dr. Pedro de Echenique**, Catedrático de Física de la Materia Condensada, Universidad del País Vasco

Participantes:

- **Josep Piqué**, Ministro de Industria y Energía: AInvestigación y desarrollo en la España contemporánea≡

Ponentes :

- **Richard Riley**, Secretario de Educación: ALa tecnología en la educación≡

19:20 Regreso a los hoteles en autocar

20:30 Salida de los hoteles en autocar

21:00 Visita guiada, en español e inglés, del Museo Nacional de Arte de Catalunya
Dirección: Palau Nacional de Montjuïc
Teléfono: 93-423-8913

21:30 Cena ofrecida por el President de la Generalitat **Jordi Pujol**, en la Sala Oval del Museo
Palabras del Embajador Oyarzábal y del Embajador Romero

Domingo, 15 de noviembre

9:45 Salida de los hoteles en autocar

10:00 **Reunión conjunta Consejo España-Estados Unidos/U.S.-Spain Council en el Palacio de la Generalitat**

1.Balance de los Grupos de Trabajo del III Foro (Washington D.C.)

- **Conferencia Triangulación**, Miami 28-30 mayo 1998: Bill Harman y Angel

Harman and Angel
Corcóstegui.

- **Opinion Poll on Image:** Emilio Lamo de Espinosa; Isabel Valdés
- **Conference Young Leaders:** Emilio Cassinello; Martha Muse.
- **Internet:** Antonio Garrigues; Antonio Golderos; Michael Peck.
- **Intellectual Property:** Alberto Elzaburu; Antonio Castán; Ashok Sikand.
- **Education:** Manuel Gala; Eusebio Mujal León; José Antonio Pérez-Nievas
- **V Forum**

2. Programming of activities for 1999

- 12:30 Closing speech by **Bill Richardson**
- Closing:** President of the Consejo de España Estados Unidos, **Jaime Carvajal**, and Chairman of the U.S.-Spain Council, **Senator Bob Graham**
- 13:00 Press conference (selected participants)
- 13:30 Informal lunch/buffet at Hotel Arts

Corcóstegui.

- **Encuesta sobre Imagen:** Emilio Lamo de Espinosa; Isabel Valdés
- **Conferencia Jóvenes Líderes:** Emilio Cassinello; Martha Muse.
- **Internet:** Antonio Garrigues; Antonio Golderos; Michael Peck.
- **Propiedad Intelectual e Industrial:** Alberto Elzaburu; Antonio Castán; Ashok Sikand.
- **Educación:** Manuel Gala; Eusebio Mujal León; José Antonio Pérez-Nievas
- **V Foro**

2. Programación de actividades para 1999

- 12:30 Discurso de clausura de **Bill Richardson**
- Clausura:** Presidente del Consejo de España Estados Unidos, **Jaime Carvajal**, y Presidente del U.S.-Spain Council, **Senador Bob Graham**
- 13:00 Conferencia de prensa (por invitación)
- 13:30 Almuerzo/buffet informal en el Hotel Arts

VISIT TO THE GOTHIC DISTRICT

Friday, November 13

4:15 p.m. Bus departs from Hotel Arts

4:30 p.m. Bus departs from Hotel Ritz

Itinerary Via Layetana - Plaza Ramón Berenguer

Cathedral of Barcelona

Calle del Obispo y Plaza San Felipe Neri

Plaza de San Jaime

Calle Libretería

Plaza del Rey (visit to the Salón del Tinelo, Capilla de Santa Agueda and Torre del Rey Martín el Humano)

Via Layetana y Calle Argenteria

Basílica de Santa María del Mar

Depart for el Plano de Palacio to get the bus and proceed to Hotel Arts and Hotel Ritz

7:15 p.m. Arrival Hotel Arts

7:30 p.m. Arrival Hotel Ritz

VISITA AL BARRIO GOTICO

Viernes, 13 de noviembre

4:15 p.m. Salida en autocar del Hotel Arts

4:30 p.m. Salida en autocar del Hotel Ritz

Itinerario Via Layetana - Plaza Ramón Berenguer

Catedral de Barcelona

Calle del Obispo y Plaza San Felipe Neri.

Plaza de San Jaime

Calle Libretería

Plaza del Rey (Visita al Salón del Tinelo, Capilla de Santa Agueda y Torre del Rey Martín el Humano)

Via Layetana y Calle Argenteria

Basílica de Santa María del Mar

Salida hacia el Plano de Palacio para coger el autocar y dirigirse al Hotel Arts y, seguidamente al Hotel Ritz

7:15 p.m. Llegada al Hotel Arts

7:30 p.m. Llegada al Hotel Ritz

PROGRAMA PARA ACOMPAÑANTES

SCHEDULE FOR SPOUSES

Saturday, November 14

9:00 a.m. Bus departs from Hotel Arts

9:15 a.m. Bus departs from Hotel Ritz

Itinerary Via Layetana

Palacio de la Música

Puerto Antiguo y Colón

Miramar-Montjuïc (stop at the Mirador del Alcalde)

Anillo Olímpico: Estadio Olímpico (visit to the Stadium), Palacio de San Jorge and Torre Calatrava

Palacio Nacional

Plaza de España-Gran Vía

Paseo de Gracia (Casa León y Morera, Casa Amatller, Casa Batlló and Casa Mila La Pedrera)

Sagrada Familia (visit to the two facades)

Depart for Calle Marina to get the bus and proceed to Hotel Arts and Hotel Ritz

1:00 p.m. Arrival Hotel Arts

1:15 p.m. Arrival Hotel Ritz

Sábado, 14 de noviembre

9:00 a.m. Salida en autocar del Hotel Arts

9:15 a.m. Salida en autocar del Hotel Ritz

Itinerario Via Layetana

Palacio de la Música

Puerto Antiguo y Colón

Miramar-Montjuïc (parada en el Mirador del Alcalde)

Anillo Olímpico: Estadio Olímpico (visita al Estadio) Palacio de San Jorge y Torre Calatrava

Palacio Nacional

Plaza de España-Gran Vía

Paseo de Gracia (Casa León y Morera, Casa Amatller, Casa Batlló y Casa Mila La Pedrera)

Sagrada Familia (visita a las dos fachadas exteriores)

Salida hacia Calle Marina para coger el autocar y dirigirse al Hotel Arts y seguidamente al Hotel Ritz

1:00 p.m. Llegada al Hotel Arts

1:15 p.m. Llegada al Hotel Ritz

